

9]bVYW_ . B UWX `GWX i ggk UZZYbVYXfc\ i b[`!
Dc`nY]`Vf]b[h`G]hi Uh]cb`i bhYf`? cbhfc`Y

⊖`9]bVYW_`VYXfc\hY`Y]b` (&!`Å\ f][Yf`B UWX VUfb`a]h`Y]bYf
K UZZYžk Ug`ni `Y]bYa` [fc» Ub[Y`Y[hYb`Dc`nY]Y]bgUhn`ZØ\fhY"
9fa]hhi b[Yb`Ui ZYb"

5a `8]YbghU[bUWX a]hU[žXYa`&+`5i [i gh&\$&(ž_Ua`Yg`]b`Y]bYa
A Y\ fZJa`]Yb\Ui g`]b`9]bVYW_`ni`Y]bYa`VYgcf[b]gYffY[YbXYb
J cfZU`žXYf`X]Y`Dc`nY]`Ui ZXYb`D`Ub`f]YZ`9]b` (&!`Å\ f][Yf
6Yk c\ bYf`XYg`< Ui gYg`VYgW`i`X][hY`gY]bY`B UWX VUfbž`\b`j`YfVU`
Ub[Y[f]ZZYb`ni` \UVYb"⊖`XYf` : c`[Y`Xfc\hY`Yf`]\bYb`a]h`Y]bYf
GWX i ggk UZZY`i bX`nc[`g]W`XUbb`]b`gY]bY`K c\ bi b[`ni fØW_`"8]Yg
`ØghY`Y]bYb`i a ZUb[fY]W`Yb`Dc`nY]Y]bgUhn`Ui g"

8]Y`@U[Y`k Uf`Ub[YgdUbbhž`U`g`a Y\ fYfY`B UWX VUfb`U`Ufa`]Yfh`X]Y
Dc`nY]`]bZcfa`]YfhYb"8]YgY`fYU[]YfhY`gW`bY`i bX`a cV]`]g]YfhY
bVYb`XYb`Y][YbYb`9]bgUhn`fÅZhYb`Ui W`6YUa hY`Ui g
i a`]Y[YbXYb`8]YbghghY`Ybž`i a`XUg` ; YV]Yh`UVni gdYffYb`i bX
a` Õ[`]W`Y`F]g]_Yb`ni`a`]b]a`]YfYb"9fghY`NYi [YbUi ggU[Yb`]Y» Yb
XUfUi Z`gW`Y]» Ybž`XUgg`XYf`6YgW`i`X][hY`]a`6Yg]hn`Y]bYf`K UZZY
k Ufž`k cVY]ni`X]YgYa`NY]hdi b`h`bcW`i b`_Uf`k Ufž`cV`Yg`g]W`i a
Y]bY`gW`UfZY`K UZZY`\UbXY`hY"

Dc`nY]`]W`Y`A U» bU\ a Yb

I a`a`]h`XYa`A Ubb`]b`?cbhU`hni`hfYhYbž`k i fXY`Y]bY
J Yf\UbX`i b[g[fi ddY`XYf`Dc`nY]X]fY`_h]cb` ; Õh]b[Yb`Y]b[YgYhnh"
5`YfX]b[g] Yfk Y][YfhY`XYf` (&!`Å\ f][Y`YXY`?ca` a i b]_Uh]cbž`k Ug
X]Y`G]hi Uh]cb`YfgW`k YfhY"5i g`X]YgYa` ; fi bX`ZcfXYfhY`X]Y`Dc`nY]
B]YXYfgUW`gYb`Y]bY`GdYn]U`Y]b\Y]h`Ubž`i a`]g]W`Yfni ghY`Ybž`XUgg
X]Y`@U[Y`i bhYf`?cbhfc`Y`[YVfUW`h`k YfXYb`_cbbhY"

8Yf'9]bgUhn'YfghfYW_hY'g]W\ØVYf'a Y\fYfY'Ghi bXYb"GW\Y»`]Wž
i a`&\$.%)`l`fž'YbhdUbbhY'g]W`X]Y'G]hi Uh]cb'gW`U[Ufh][ž`U'g'XYf
A Ubb`i bVYk UZZbYh'Ui g'gY]bYf'K c\bi b[`_Ua "'8]Y'Dc`nY]'_cbbhY
]b'dfcV`Ya`cg]b'; Yk U\fgUa`bY\`a Ybž'c\`bY`XUgg`Yg'ni
JYf`Yhni b[Yb`_Ua "'9fghY`6YZØfW\hi b[Ybž'XYf`A Ubb`_ØbbhY`i bhYf
8fc[YbY]bZi gg'ghY\Ybž'VYgh`h][hYb'g]W`b]W`h"

: i bXY`i bX`k Y]hYfY`9fa]hh`i b[Yb

6Y]Y]bYf`UbGw`Y»YbXYb`8i fW\gi W\i b[`gY]bYf'K c\bi b[
YbhXYW_hYb`X]Y`6YUa hYb`nk Y]'GW`fYW_gW`i ggk UZZYb`gck]Y
j YfgW]YXYbY`<]YV!`i bX`Ghc»k UZZYb"'8]YgY`C V`Y`_hY`k YfXYb`bi b
Y]bYf'k UZZYb`fYW`h]W\Yb`DfØZ` b[`i bhYfnc[Ybž`i a`X]Y`@Y[U`h`h`
]\fYg`6Yg]hnYg'ni`_`ÄfYb"'8]Y`GhUUhgUbk U`hgW`UZh`k`i fXY
]bZcfa]Yfž`i bX`XYf`(&!`Ä`f][Y`k`i fXY`bcW`Ua`gY`VYb`5VYbX
k]YXYf`Ui ZZY]Yb`i`i`»`[YgY`hnh"

Hfchn`XYf`nU\`fY]W`Yb`5i Zc`fXYfi b[Yb`XYf`Dc`nY]ž`g]W`Ui g`XYa
UV[YgdYffhYb`6YfY]W`ni`YbhZYfbYbž][bcf]YfhYb`Y]b][Y
5bk YgYbXY`X]Y`5bk Y]gi b[Yb"'8]Yg`YfgW`k YfhY`X]Y`5fVY]h`XYf
9]bgUhn_fÄZhY`ni gÄh`]W`i bX`nY][hYž`k]Y`k]W`h][`X]Y
Ni gUa`a YbUfVY]h`a]h`XYf`² ZZYbh]W`_Y]h]b`gc`W`Yb`G]hi Uh]cbYb
]gh"

8]Y`9fa]hh`i b[Yb`ni`XYb`<]bhYf[fØbXYb`i bX`XYb`[YbUi Yb
l`a`ghÄbXYb`XYg`J`cfZU`g`XUi Yfb`Ub"'9g`V`Y]Vh`UVni`k`UfhYbž`k`Y`W`Y
fYW`h]W`Yb`?`cbgYei`YbnYb`Øf`XYb`A`Ubb`Zc`[Yb`k`YfXYbž`XU`XUg
; YgW`Y\Yb`]b`9]bVYW`_b]W`h`bi`f`X]Y`5bk`c\`bYfž`gcbXYfb`Ui`W`X]Y
G]W`Yf\Y]hg_fÄZhY`ghUf`_`VYgW`ÄZh][h`\Uh"

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY